

NOBILI



ECO

Basic Light Plus

Gruppi portati per diserbo

Tractor mounted units for weeding

Grupos suspendidos para deshierbo



Gamma di irroratrici portate con attacco a tre punti, per trattamenti diserbanti a pieno campo. Disponibili con cisterne in polietilene dai 300 ai 600 litri di capacità, sono allestiti con pompe a bassa e alta pressione e con barre meccaniche dai 6 ai 12 metri di lunghezza. I diversi allestimenti disponibili consentono un'ampia varietà di soluzioni per qualsiasi tipo di esigenza. Altre caratteristiche di serie: coperchio ribaltabile a boccaporto con innesto a baionetta, filtro a boccaporto, filtro aspirazione esterno con valvola anti svuotamento predisposto per riempimento, by-pass per lavaggio circuito con cisterna piena, agitazione interna. Barre meccaniche zincate a caldo con aste in inox (50 cm di interasse), getti singoli con membrana anti goccia ed ugelli in plastica.

Range of tractor mounted sprayers with three-point linkage, for herbicide treatment at full-field. Available with polyethylene tanks from 300 to 600 l. capacity; equipped with both low and high pressure pumps and with mechanical booms from 6 to 12 m. length. The different versions available allow a wide variety of solutions for every need. Other standard features: hinged tank covers with bayonet-type mount; tank strainer; external suction filter with anti-emptying valve pre-arranged for filling; by-pass cleaning with full tank; internal agitation. Hot galvanized mechanical booms with stainless steel bars (50 cm distance between nozzles); single nozzles with drop stop; plastic tip-nozzles.

Gama de pulverizadores suspendidos con enganche a los tres puntos del tractor, para tratamientos herbicidas en pleno campo. Disponibles con cisternas de polietileno desde 300 hasta 600 litros de capacidad, están equipados con bombas de baja y alta presión y con barras mecánicas desde 6 hasta 12 metros de longitud. Los diferentes equipamientos disponibles permiten un amplio surtido de soluciones para cualquier tipo de exigencia. Otras características estándar: tapa para la boca del tanque articulada tipo bayoneta, filtro en la boca del tanque, filtro de aspiración externo con válvula anti-vaciado preparado para llenado, by-pass para limpiar aún con el depósito lleno, agitación interna. Barras mecánicas galvanizadas en caliente con barras de acero inoxidable (50 cm de distancia entre boquillas), boquillas simples con membrana antigoteo y boquillas de plástico.



Telaio monoblocco zincato a caldo. Telaio predisposto per regolazione in altezza delle barre (serie Basic)

Hot galvanized single-bloc frame. Pre-arranged frame for boom adjustment in height (BASIC Series)

Chasis monobloque galvanizado en caliente chasis diseñado para la regulación de la altura de la barra (serie Basic)



Cisterna lavamani 15 LT

Hand-washing tank 15 lt

Tanque lavamanos 15 litros



Cisterna di manutenzione/ lava circuito (ECO 400,500 e 600 LT)

Maintenance tank / circuit washing tank (ECO 400, 500 and 600 l.)

Tanque de mantenimiento/limpia circuito (Eco 400, 500 y 600 litros)

Eco Light

GRUPPI DISERBO PORTATI CON BARRE IDRAULICHE
TRACTOR MOUNTED UNITS FOR WEEDING WITH HYDRAULIC BOOMS
GRUPOS DE DESHIERBO SUSPENDIDOS CON BARRAS HIDRÁULICAS

La gamma Eco Light è stata progettata per rispondere alle esigenze dell'agricoltore che desidera usufruire di una barra a ripiegamento idraulico senza dover sostenere l'onere di una diserbatrice professionale. Disponibile dai 400 ai 600 litri di capacità, aggiunge alle caratteristiche delle irroratrici Eco Basic una gamma di barre da 10 e 12 metri di lunghezza, a movimentazione idraulica tramite 2 pistoni che permettono il movimento dei 4 bracci in modo indipendente rendendo quindi Eco Light comodo e funzionale anche in presenza di ostacoli sul campo. Le barre sono zincate a caldo, con protezioni anti urto sui bracci terminali, aste in inox (50 cm di interasse) getti singoli con membrana anti goccia, ugelli in plastica, collegamenti oleo dinamici con 2 coppie di attacchi rapidi.

ECO LIGHT range is designed to meet the needs of the farmer who wants to use a hydraulically folding boom, without bearing the costs of a professional herbicide sprayers. Available from 400 to 600 l. capacity, adds to the characteristics of ECO BASIC sprayers a range of booms with 10 and 12 m. length; hydraulic handling of the booms by 2 pistons that allow the movement of the 4 arms independently thus making ECO LIGHT easy and practical even in presence of obstacles in the field. Hot galvanized booms with anti-shock guards on the arm ends; stainless steel bars (50 cm distance between the nozzles); single nozzles with drop stop; plastic tip-nozzles; hydraulic connection system with 2 pairs of quick coupling.

La gama Eco Light ha sido diseñada para satisfacer las exigencias del agricultor que desea utilizar una barra con plegadura hidráulica sin tener que pagar los costos de un pulverizador herbicida profesional. Disponible desde 400 hasta 600 litros de capacidad, añade a las características de los pulverizadores Eco Basic una gama de barras de 10 y 12 metros de longitud, con movimiento hidráulico mediante 2 pistones que permiten el movimiento de los 4 brazos de forma independiente, convirtiendo a Eco Light en una máquina cómoda y funcional incluso en presencia de obstáculos en el campo.

Las barras están galvanizadas en caliente, con protecciones antigolpe en los brazos terminales, barras de acero inoxidable (50 cm de distancia entre ejes), boquillas simples con membrana antigoteo, boquillas de plástico, conexiones oleodinámicas con 2 pares de acoples rápidos.



Gruppo comando 2 vie 40/50 bar, con leva generale

2-way control unit 40/50 bar with general lever

Grupo de mando de 2 vías 40/50 bar, con palanca general



Gruppo comando 4 vie 20 bar, con leva generale e risucchio anti goccia

4-way control unit 20 bar with general lever and drop stop suction
Grupo de mando de 4 vías 20 bar, con palanca general y aspiración anti-goteo



Barra idraulica LIGHT con 2 pistoni per movimentazione indipendente dei 4 bracci

Hydraulic boom type LIGHT with 2 pistons for independent handling of the 4 arms
barra hidráulica LIGHT con 2 pistones para el movimiento independiente de los 4 brazos



GRUPPI DISERBO PORTATI CON BARRE IDRAULICHE
TRACTOR MOUNTED UNITS FOR WEEDING WITH HYDRAULIC BOOMS
GRUPOS DE DESHIERBO SUSPENDIDOS CON BARRAS HIDRÁULICAS

Gamma di irroratrici portate professionali per trattamenti diserbanti a pieno campo, con caratteristiche migliorative rispetto alla gamma Eco Light. Dotati di telaio e barre idrauliche da 12, 14 e 15 metri molto robuste e complete di sistema oscillante automatico di serie, sono particolarmente indicati per aziende agricole di medio grandi dimensioni. L'apertura e chiusura della barra avviene con soli 2 pistoni che permettono la movimentazione indipendente dei 4 bracci barra, rendendo Eco Plus comodo e funzionale anche in presenza di ostacoli sugli appezzamenti. Eco Plus è prodotto con capacità cisterne da 600, 800 e 1000 litri. Viene allestito con pompe a bassa pressione da 128 – 166 lt/min, gruppi comando a 5 vie con leva generale di apertura/chiusura, getti singoli con membrana anti goccia ed ugelli in ceramica. La vasta serie di accessori presenti rende Eco Plus adatto agli usi ed alle esigenze più particolari dei nostri clienti.

Range of professional sprayers for herbicide treatments at full-field, with improved features compared to ECO LIGHT range. Equipped with frame and hydraulic booms of 12, 14 and 15 m. long, very robust and inclusive of automatic self-leveling system as standard; particularly suitable for medium - large size farms. The opening and closing of the booms is effected by 2 pistons that allow the independent movement of the 4 boom arms, making ECO PLUS easy and practical even in the presence of obstacles on the land. ECO PLUS is produced with tanks of 600, 800 and 1000 l. capacity. Supplied with low pressure pumps from 128 to 166 l/min.; 5-way control unit with general lever opening/closing; single nozzles with drop stop; ceramic tip-nozzles. Thanks to the wide range of available accessories, Eco Plus suits to most demanding uses and needs of our customers.

Gama de pulverizadores suspendidos profesionales para tratamientos de deshierbo en pleno campo, con características mejoradas respecto a la gama Eco Light. Equipados con chasis y barras hidráulicas de 12, 14 y 15 metros, muy robustas y dotadas de sistema basculante automático de serie, están especialmente indicados para empresas agrícolas de medianas y grandes dimensiones. La apertura y cierre de la barra se realiza con solo 2 pistones que permiten el movimiento independiente de los 4 brazos barra, convirtiendo a Eco Plus en una máquina cómoda y funcional incluso en presencia de obstáculos en los terrenos. Eco Plus se fabrica con capacidad de las cisternas de 600, 800 y 1000 litros. Se equipa con bombas de baja presión de 135 – 160 l/min, grupos de mando de 5 vías con palanca general de apertura/cierre, boquillas simples con membrana antigoteo y boquillas de cerámica. La vasta serie de accesorios disponibles hace que Eco Plus sea adecuado para los usos y exigencias más específicos de nuestros clientes.



Filtri in linea sulle alimentazioni barra

In-line filters on boom supplies

Filtros en línea en las alimentaciones de la barra



2 coppie di attacchi rapidi per movimentazione pistoni

2 pairs of quick couplings for piston movement

2 pares de acoples rápidos para el movimiento de los pistones



Barra idraulica zincata a caldo PLUS
2 pistoni per movimentazione indipendente dei 4 bracci.

Hot galvanized hydraulic boom PLUS
2 pistons for an independent movement of 4 arms

Barra hidráulica galvanizada en caliente PLUS
2 pistones para el movimiento independiente de los 4 brazos



Autolivellante con bloccaggio/sbloccaggio automatico

Self-leveling device with automatic locking/unlocking

Autonivelante con bloqueo/desbloqueo automático



Filtro galleggiante di riempimento + tubo

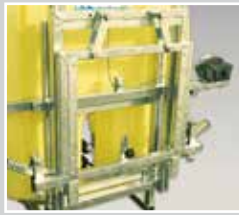
Floating filling filter + pipe

Filtro flotante de llenado + tubo

ECO BASIC



Verricello di sollevamento barra
Windlass for boom lifting
Cabrestante para levantar barra



Autolivellante meccanico barra
boom mechanical self-leveling device
Autonivelante mecánico barra



Gruppo comando volumetrico, 4 vie a pressione costante e filtro
4-way volume control unit at constant pressure and filter
Grupo de mando volumétrico, 4 vías de presión constante y filtro

ECO LIGHT



Gruppo comando meccanico a 6 vie volumetriche
6-way volumetric manual control unit
Grupo de mando mecánico de 6 vías volumétricas



Regolatore di pressione manuale a 5 vie volumetriche con ON/OFF generale elettrico e pulsantiera
5-way volumetric manual pressure regulator with electric general ON/OFF general and control box
Regulador de presión manual de 5 vías volumétricas con ON/OFF general eléctrico y panel de control



Impianto tracciafile
Foam maker kit
Marcador de espuma

ECO PLUS



Gruppo comando meccanico a 6 vie volumetriche
6-way volumetric manual control unit
Grupo de mando mecánico de 6 vías volumétricas



Gruppo comando elettrico 5 vie volumetriche con pulsantiera in cabina
5-way volumetric electric control unit with control box inside the cab
Grupo de mando eléctrico de 5 vías volumétricas con panel de control en cabina



Computer Bravo 180 + distributore elettrico
Computer Bravo 180 + electric distributor
Ordenador Bravo 180 + distribuidor eléctrico



Sollevamento meccanico del gruppo barra tramite verricello
Mechanical lifting of the boom unit by windlass
Levantamiento mecánico del grupo barra mediante cabrestante



Sollevamento idraulico 1000 mm.
Hydraulic lifting 1000 mm
Levantamiento hidráulico 1000 mm



Mixer 20 litri
Mixer 20 liters
Mezclador 20 litros



Impianto tracciafile
Foam maker kit
Marcador de espuma



Ruote piroettanti
Pivoting wheels
Ruedas pivotantes















Distributore elettrico-idraulico per movimentazione 3/4 pistoni, con pulsantiera
Electro-hydraulic distributor for 3/4 pistons movement, with control box
Distribuidor electro-hidráulico para movimiento 3/4 pistones, con panel de mando









Getti treejet con membrana anti goccia e ugelli in ceramica
Treejet nozzles with drop and ceramic tip-nozzles
Boquillas treejet con membrana antigoteo y boquillas de cerámica

Caratteristiche tecniche - Technical Specifications - Características Técnicas

									
Eco Basic	lt.	rpm = 540 bar 0-20 litri/1'	rpm = 540 bar 0-40 litri/1'	HP	kW	A* mm	B* mm	C* mm	kg*
300P	300	70-115-135	52-81-108	15-20	11-15	730	1000	1310	91
400P	400	70-115-135	52-81-108	15-20	11-15	900	1210	1200	109
500P	500	70-115-135	52-81-108	30-35	22-26	900	1210	1290	112
600P	600	70-115-135	52-81-108	30-35	22-26	900	1210	1400	116

									
Eco Light	lt.	rpm = 540 bar 0-20 litri/1'	rpm = 540 bar 0-40 litri/1'	HP	kW	A* mm	B* mm	C* mm	kg*
400P	400	70-115-135	52-81-108	30-35	22-26	900	1210	1200	130
500P	500	70-115-135	52-81-108	30-35	22-26	900	1210	1290	133
600P	600	70-115-135	52-81-108	30-35	22-26	900	1210	1400	136

								
Eco plus	lt.	rpm = 540 bar 0-20 litri/1'	HP	kW	A mm	B mm	C mm	kg
600P	600	135-160	30-35	22-26	960	1440	1440	382-440
800P	800	135-160	30-40	22-29	1025	1620	1440	413-471
1000P	1000	160	40-50	29-37	1000	1650	1550	440-498

*) Barre escluse - in posizione di trasporto la misura della barra rientra sempre nei limiti per la circolazione stradale

*) Boom excluded - in trasport position boom dimensions stay within the limits for road circulation

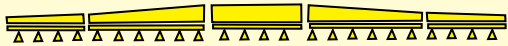
*) Barras excluidas - en la posición de transporte la barra está siempre dentro los límites par la circulation carretera

ECO LIGHT

Schema suddivisione sezioni barra idraulica / nr. getti
Hydraulic boom sections scheme / n° of nozzles
Esquema división secciones barra hidráulica / n. boquillas



10 mt 3 - 5 - 4 - 5 - 3



12 mt 4 - 6 - 4 - 6 - 4

ECO PLUS

Schema suddivisione sezioni barra idraulica / nr. getti
Hydraulic boom sections scheme / n° of nozzles
Esquema división secciones barra hidráulica / n. boquillas



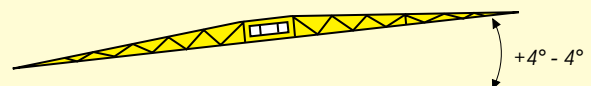
12 mt (2-3) - 5 - 4 - 5 - (3-2)



14 mt (3-3) - 6 - 4 - 6 - (3-3)



15 mt (3-3) - 7 - 4 - 7 - (3-3)



Pistone bilanciante idraulico
Hydraulic levelling piston
Pistón balancín hydraulic

Concessionario / Dealer / Distribuidor



40062 MOLINELLA (Bologna) - Italy - Tel. +39.051.88.14.44
Fax +39.051.88.27.03 - www.nobili.com - info@nobili.com